



**BULLETIN D'INSCRIPTION SIDE CAR**  
**JOURNEE ROULAGE AU CIRCUIT DE FOLEMBRAY (02670)**  
**Dimanche 15 octobre 2017 de 9h00 à 17h30**



**PILOTE :**

NOM \_\_\_\_\_ PRENOM \_\_\_\_\_  
 ADRESSE \_\_\_\_\_  
 VILLE \_\_\_\_\_ CODE POSTAL \_\_\_\_\_  
 TEL \_\_\_\_\_

N° PERMIS (photocopie **OBLIGATOIRE**): .....

ou

CASM (photocopie **OBLIGATOIRE**): .....

ASSURANCE (photocopie **OBLIGATOIRE**):

- Licence N°: .....
- ou
- Assurance carte verte (RC qui couvre les roulages loisir sur circuits)
- ou
- Demande de Responsabilité Civil du roulage\*\* (compris dans le tarif de la journée)

**PASSAGER :**

NOM \_\_\_\_\_ PRENOM \_\_\_\_\_  
 ADRESSE \_\_\_\_\_  
 VILLE \_\_\_\_\_ CODE POSTAL \_\_\_\_\_  
 TEL \_\_\_\_\_

N° PERMIS (photocopie **OBLIGATOIRE**): .....

ou

CASM (photocopie **OBLIGATOIRE**): .....

ASSURANCE (photocopie **OBLIGATOIRE**):

- Licence N°: .....
- ou
- Assurance carte verte (RC qui couvre les roulages loisir sur circuits)
- ou
- Demande de Responsabilité Civil du roulage\*\* (compris dans le tarif de la journée)

TARIF **80 €** / Equipage

**TENUE OBLIGATOIRE : CASQUE HOMOLOGUE / GANTS / BOTTES / COMBINAISON CUIR ou PANTALON & BLOUSON CUIR / DORSALE**

**POT HOMOLOGUE ou 95 dB MAXIMUM**

**LES EXCES PRESENTANT UN CARACTERE DANGEREUX SERONT SANCTIONNES  
 D'UN ARRET IMMEDIAT**

J'ai pris acte du fait que j'évoluerai sur la piste sous ma propre responsabilité et renonce à tous recours tant à l'encontre des organisateurs qu'aux personnes rattachées au circuit de Folembrey.

Je certifie l'exactitude des renseignements ci-dessus et m'engage à respecter les règles de discipline et de sécurité imposées par la conduite sur circuit.

Date et Signatures précédées de la mention « lu et approuvé »

Pilote

Passager

Bulletin à renvoyer complété et signé accompagné du règlement à cette adresse :

**TEAM LH RACING**  
**2 rue de la ferme rouge**  
**02380 Jumencourt**

**Portable : 06 22 99 59 48**  
**Adresse mail : lh1racing34@aol.com**  
**Site web : www.teamlhracing.com**



: Teamlhracing

\*NOUS RAPPELONS QUE POUR DES RAISONS DE SECURITE, LE NOMBRE D'ACCOMPAGNATEUR SE LIMITE A UNE SEULE PERSONNE ET QUE TOUTE PERSONNE SUPPLEMENTAIRE NE POURRA ACCEDER AU Paddock.  
 DE PLUS COMME L'INDIQUE LE REGLEMENT DU CIRCUIT, LES ENFANTS DE MOINS DE 12 ANS NE PEUVENT ACCEDER AU Paddock

**TOUT BULLETIN INCOMPLET NE SERA PAS VALIDE**

## CIRCUIT DE FOLEMBRAY

**PILOTE**

**DECHARGE PERMANENTE  
DE RESPONSABILITE DES CONDUCTEURS  
AUTOS OU MOTOS  
DANS LE CADRE DES LOCATIONS DE PISTE**

Je soussigné(e) Nom : ..... Prénom : .....  
Adresse : .....  
Code postal : ..... Ville : .....  
N° de téléphone : .....  
E-mail : .....

Acceptant les risques de l'entraînement, je dégage, par voie de conséquence, soit comme Conducteur, soit comme passager, soit comme spectateur, les organisateurs, concessionnaires, locataires et Propriétaires du Circuit de FOLEMBRAY, de tous recours contre eux. Les dispositions qui précèdent valent que Le véhicule utilisé soit conduit par moi-même, par un moniteur ou toute autre personne et pour lequel j'ai souscrit Une assurance en cours de validité qui couvre les dégâts, corporels et matériels, que je serais susceptible D'occasionner ou susceptibles d'être occasionnés par le véhicule ci-après désigné.

Fait à Folembray le : ..... Signature « Lu & approuvé »

**A REMPLIR IMPERATIVEMENT PAR LES CONDUCTEURS**

NUMERO DU PERMIS DE CONDUIRE : .....

TYPE DE VEHICULE : .....

AUTORISATION PARENTALE (pour les mineurs)

(Nom, Prénom et Signature)

Je certifie sur l'honneur l'exactitude des informations mentionnées ci-dessus et accepte toutes les conséquences d'informations erronées

Signature :

## REGLEMENT INTERIEUR

**Toute location commencée est due. Toute dégradation des infrastructures du circuit, volontaire ou non, sera à la charge de l'auteur**

Les responsables du FOLEMBRAY ARENA OU TEAM LH RACING sont seuls juges pour arrêter un conducteur estimé dangereux et ceci sans remboursement des sommes versées. Il est formellement interdit de s'arrêter ou de descendre de voiture sur la piste ou ses abords sans y avoir été invité par un responsable du FOLEMBRAY ARENA OU DU TEAM LH RACING. Les arrêts ne sont tolérés qu'aux lieux prévus à cet effet. Par ailleurs, les usagers de la piste ont à respecter les signaux suivants : Drapeau jaune interdiction de doubler, ralentir car danger sur la piste. Drapeau rouge : Arrêt immédiat. Drapeau noir : **exclusion définitive de la piste du véhicule désigné**. Dans le cas d'une utilisation des extincteurs du CIRCUIT sur les véhicules appartenant ou utilisé par le présent signataire, ce dernier s'engage à en rembourser le remplissage ainsi qu'à rembourser tout extincteur utilisé. Le droit à l'image est la stricte propriété du Centre de perfectionnement et de Sécurité Routière de l'Aisne. Aussi, l'usage d'appareils photos et vidéos de tous type est interdit.

Le fait de prendre la piste ou de franchir l'entrée du Circuit vaut acceptation entière du présent règlement.

Toutes personne ayant signé ce règlement accepte aussi de respecter le code de la route en traversant la commune de Folembray (vitesse, stationnement, bruit, etc...)

Lu et accepté le : ...../...../.....

Signature

Bon pour acceptation »

## CIRCUIT DE FOLEMBRAY

**PASSAGER**

**DECHARGE PERMANENTE  
DE RESPONSABILITE DES CONDUCTEURS  
AUTOS OU MOTOS  
DANS LE CADRE DES LOCATIONS DE PISTE**

Je soussigné(e)      Nom : .....      Prénom : .....

                                 Adresse : .....

                                 Code postal : .....      Ville : .....

                                 Date de naissance : ...../...../.....      N° de téléphone : .....

                                 Profession : .....      E-mail : .....

Acceptant les risques de l'entrainement, je dégage, par voie de conséquence, soit comme Conducteur, soit comme passager, soit comme spectateur, les organisateurs, concessionnaires, locataires et Propriétaires du Circuit de FOLEMBRAY, de tous recours contre eux. Les dispositions qui précèdent valent que Le véhicule utilisé soit conduit par moi-même, par un moniteur ou toute autre personne et pour lequel j'ai souscrit Une assurance en cours de validité qui couvre les dégâts, corporels et matériels, que je serais susceptible D'occasionner ou susceptibles d'être occasionnés par le véhicule ci-après désigné.

Fait à Folembray le : .....      Signature « Lu & approuvé »

**A REMPLIR IMPERATIVEMENT PAR LES CONDUCTEURS**

NUMERO DU PERMIS DE CONDUIRE : .....

AUTORISATION PARENTALE (pour les mineurs)  
(Nom, Prénom et Signature)

Je certifie sur l'honneur l'exactitude des informations mentionnées ci-dessus et accepte toutes les conséquences d'informations erronées

Signature :

## REGLEMENT INTERIEUR

**Toute location commencée est due. Toute dégradation des infrastructures du circuit, volontaire ou non, sera à la charge de l'auteur**

Les responsables du FOLEMBRAY ARENA OU TEAM LH RACING sont seuls juges pour arrêter un conducteur estimé dangereux et ceci sans remboursement des sommes versées. Il est formellement interdit de s'arrêter ou de descendre de voiture sur la piste ou ses abords sans y avoir été invité par un responsable du FOLEMBRAY ARENA OU DU TEAM LH RACING. Les arrêts ne sont tolérés qu'aux lieux prévus à cet effet. Par ailleurs, les usagers de la piste ont à respecter les signaux suivants : Drapeau jaune interdiction de doubler, ralentir car danger sur la piste. Drapeau rouge : Arrêt immédiat. Drapeau noir : **exclusion définitive de la piste du véhicule désigné**. Dans le cas d'une utilisation des extincteurs du CIRCUIT sur les véhicules appartenant ou utilisé par le présent signataire, ce dernier s'engage à en rembourser le remplissage ainsi qu'à rembourser tout extincteur utilisé. Le droit à l'image est la stricte propriété du Centre de perfectionnement et de Sécurité Routière de l'Aisne. Aussi, l'usage d'appareils photos et vidéos de tous type est interdit.

Le fait de prendre la piste ou de franchir l'entrée du Circuit vaut acceptation entière du présent règlement.

Toutes personne ayant signé ce règlement accepte aussi de respecter le code de la route en traversant la commune de Folembray (vitesse, stationnement, bruit, etc...)

Lu et accepté le : ...../...../.....

Signature

Bon pour acceptation »